**Ж. Баласагын атындагы кыргыз улуттук университети**

**кыргыз республикасынын улуттук илимдер академиясы**

**тарых жана маданий мурас институту**

**д. 07.13.015 Диссертациялык кеңеши**

*Кол жазма укугунда*

**УДК: 394.014 (575.2) (043.3)**

**ОМУРЗАКОВА ЖЫЛДЫЗ КУБАНЫЧБЕКОВНА**

**Шаардык кыргыздардын арасындагы этнотилдик жүрүмдөр**

**(Бишкек шаарынын мисалында)**

07.00.07 – этнография, этнология жана антропология

тарых илимдеринин кандидаты окумуштуулук даражасын изденип алуу үчүн жазылган диссертациясынын

**АВТОРЕФЕРАТЫ**

**БИШКЕК-2015**

Диссертациялык иш Кыргызстан Эл аралык университетинин Социалдык гуманитардык илимдер кафедрасында аткарылды

Илимий жетекчи: тарых илимдеринин доктору,

профессор **Асанканов А.А.**

Расмий оппоненттер: тарых илимдеринин доктору,

профессор **Калыш А.Б**

тарых илимдеринин кандидаты,

доцент **Жапаров А.З.**

Жетектөөчү мекеме: **Борбордук Азиядагы Америка университети**

Диссертация 2015-жылдын. “26”декабрында саат 14.00д**ө** Кыргыз Республикасынын Улуттук илимдер академиясынын Тарых жана маданий мурас институтунун жана Ж.Баласагын атындагы Кыргыз улуттук университетинин алдындагы кандидаттык (докторлук) диссертацияларды коргоо боюнча түзүлгѳн Д. 07.13.015 диссертациялык кеңешинин жыйынында корголот.

Дареги: 720071, Бишкек шаары, Чүй проспектиси, 265 “а”.

Диссертациянын кол жазмасы менен Кыргыз Республикасынын Улуттук илимдер академиясынын Борбордук илимий китепканасында таанышууга болот.

Дареги: 720071, Бишкек шаары, Чъй проспектиси, 265-а.

Автореферат 2015-ж. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ таркатылды.

Диссертациялык кеңештин

окумуштуу катчысы,

тарых илимдеринин доктору Ч.Ж. Турдалиева

**Илимий ИЗИЛДѳѳНүН жалпы МүНѳЗДѳМѳСү**

**Диссретациялык теманын актуалдуулугу.** Бүгүнкүкүндөгү ааламдашуу жүрүмдөгү өзгөрүүлөр, эгемендүү Кыргызстандын эл аралык карым-катнашына социалдык-экономикалык жана этносоциалдык чөйрөсүнө да өз таасирин тийгизүүдө. Дүйнөлүк коомчулукта кош тилдүүлүк (билингвизм) жана көп тилдүүлүк (полилингвизм) мамлекеттер аралык саясий, экономикалык, маданий байланышта интеграция мүмкүнчүлүгүн берип, мезгилдин талабына жараша иш жүргүзүүнү шарттады.

Совет мезгилинде улуттук тил болгон кыргыз тилине мамлекеттик дэңгээлде камкордук көрүлбөй, орус тилине артыкчылык берилген. Республиканын борбору Бишкек шаарында негизинен орус тилдүү этностор жашап, тил жагынан алганда кыргыз тили өзүнүн ордун толук кандуу таба алган эмес. Орус тилин сөзсүз билүү зарыл эле, анткени көп улуттуу коллективдерде иш кагаздары орус тилинде жүрүгүзүлгөн, жыйналыштар орус тилинде өткөн, шаарларда ишканалардын жетекчилеринин көпчүлүгү кыргыз эмес этностордон болгон. Ошого байланыштуу кыргыздар балдарын орус мектептерде окутууну кадыр-барк катары карай баштаган. Анын үстүнө шаарларда кыргыз калкынын саны аз болуп кыргыз тилиндеги мектептер ачылган эмес. 1979-ж. Эл каттоо боюнча кыргыздар Бишкек шаарынын калкынын 17%ын түзгөн. Ошол эле учурда орустар шаар калкынын 61%ын түзгөн. Республиканын борборунда кайра куруу башталганга чейин бир гана таза кыргыз тилинде окуткан мектеп болгон. Анда окуган окуучулар негизинен бүт республиканын райондорунан чогултулган.

ХХ кылымдын 80-жылдарынын экинчи жарымында жалпы кыргыз элинин жана анын улуттук интеллигенциянын сүрөөнү менен көтөрүлгөн тил маселеси коомчулуктун көйгөйүнө айланып, акыры Кыргыз ССРинин Жогорку Совети 1989-жылдын 23-сентябрында «Мамлекеттик тил тууралуу» мыйзамды кабыл алган. Мыйзамга ылайык, кыргыз тили мамлекеттик макам алып, анын өнүгүү жагдайы аныкталып, мамлекеттик мекемелерде колдонуу тартиби такталган.

Кыргызстан өзүнүн көз каранды эместигин алгандан кийин, кыргыз тилинин коомдогу ордунун толугу менен өзгөрүүсүнө жол ачылды. Эгемендүүлүк жылдары Кыргыз Республикасынын мамлекеттик тилди колдоо боюнча бир катар чаралар көрүлгөнү менен, кыргыз тилди колдонуу чөйрөсүндө артта калуучулук көрүнүштөр коштолгон. Кыргыз тилинин учурдагы абалы тиешелүү даражада колдонулбай жаткандыктан, мамлекеттик тил саясатын өркүндөтүү зарылчылыгы жөнүндө коомдо кызуу талаш-тартыш пикирлер жаралууда.

2009-жылдагы Эл каттоонун маалыматтарында Бишкек шаарындагы көп улуттуу тилдик карым-катнаштын тилдик интеграциясынын деңгээли абдан жогорку экендигин көрсөттү. Кыргыз тили өлкөнүн бардык жашоочуларынын 45,6% [6.127] 1999жылы, ал эми 2009 жылы 68,8% [5.126] эне тили болуп саналган, ошол эле учурда кыргыздар арасында эне тилим орус тили деп -7,8% түзгөн. Ал эми калган басымдуу көпчүлүк орус тилинде эркин сүйлөшөт. Аны коомдун тигил же бул чөйрөсүндө социалдык актуалдуу карым-катыш үчүн пайдалана алышат.

Аны коомдун тигил же бул чөйрөсүндө социалдык актуалдуу карым-катыш үчүн пайдалана алышат.

Кыргызстандагы элдердин тилдеринин функцияларынын ар түрдүүлүгү алардын колдонулуш шарттарын илимий жактан изилдөөнү талап кылат. Мындай изилдөө өлкөнүн ар түрдүү аймактарында тилдик жагдайларды иликтөө жана өзгөчө тилдик жалпы жагдайларды айкындоо жолу менен гана ишке ашуусу мүмкүн.

**Диссретациялык эмгектин илимий программалар жана нагизги илимий иштер менен байланышы.** Аткарылган диссретация Кыргызстан Эл аралык университетинин кафедрасында диссретанттын ѳздүк демилгеси менен жазылды. Диссертациялык иш Кыргыз Республикасынын Президентинин 2013-жылдын 11 апрелиндеги Кыргыз Республикасынын Элдин жана этностор арасындагы мамилелерди бекемдөө Концепциясында, 2013 жылдын 1-июлдагы «Кыргыз Республикасында мамлекеттик тилди өнүктүрүү жана тил саясатын өркүндөтүү боюнча чаралар жөнүндөгү» Жарлыгы менен шайкеш келет.

**Изилдѳѳнүн максаты жана милдеттери.** Илимий изилдөөнүн негизги максаты азыркы мезгилдеги Бишкектеги шаардык кыргыздардын арасында этнотилдик жүрүмдөрдү жана кош тилдүүлүктүн өнүгүшүн изилдөө. Иштин максатына ылайык төмөнкүдөй **милдеттер** коюлду**:**

* Кыргызстандагы кош тилдүүлүктүн изилденүү тарыхына саресеп салуу;
* Изилдөөнүн булактык базасын жана ыкмаларын талдоо;
* Кыргыз-орус кош тилдүүлүгүнүн пайда болушунун тарыхый шарттарын жана өбөлгөлөрүн аныктоо;
* Кош тилдүүлүктүн калыптанышына шаарда жашоо убактысынын тийгизген таасирин иликтөө;
* Шаардык кыргыздардын үй-бүлөлөрүндө тилдердин колдонушун изилдөө;
* Шаардык кыргыздардын социалдык-маданий өнүгүшүндө эне тилдин ролун аныктоо;
* Массалык-маалымат каражаттарына жана искусствого аралашуудагы тилдин кызматын изилдөө;
* Адабий чыгармаларды тандоодо окурмандардын тилдик өзгөчөлүктөрүн ачып көрсөтүү.

**Диссертациялык иштин илимий жаңылыктары.** Бишкектеги кыргыздардын арасындагы этнотилдик жүрүмдүн комплекстүү изилдениши болуп саналат.

* Этнографиялык деңгээлде шаардык кыргыздардын арасында кош тилдүүлүктүн пайда болушунун тарыхый шарттары ачылып көрсөтүлдү;
* Бишкек шаардык кыргыздардын үй-бүлөлөрү ичинде кыргыз тилинин колдонушу изилденди;
* Шаардык кыргыздардын социалдык-маданий өнүгүшүндө кош тилдүүлүктүн мааниси абдан жогору, ошондой эле көп тилдин билиши ошончолук социалдык маданий деңгээлинин өсүшүнө түрткү берет;
* Шаардык кыргыздардын тилди өздөштүрүү деңгээлине жараша массалык маалымат каражаттарынын материалдарына жана искусствонун жетишкендиктерине аралашышы жөнүндө жаңы пикирлер айтылды;
* Шаардык кыргыздардын арасында колдонгон тилине жараша адабий чыгармалардын окулушу изилденди.

**Диссретациянын илимий-практикалык мааниси.** Диссертациянын материалдарындагы камтылган илимий жоболор жана изилдөөнүн жыйынтыктары мамлекеттик тил саясатынын андан ары өркүндөшүнө жана кыргыз жараны жалпы жарандык бирдейликтин калыптанышына түрткү болот. Диссертациянын материалдарын жогорку окуу жайларында тарых сабагын жана башка социалдык-гуманитардык сабактарды окутууда, этнология маселелери боюнча атайын курстарды окутууда жана даярдоодо пайдаланууга болот.

**Коргоого сунушталуучу диссертациянын негизги жоболору:** Изилдөөнүн негизги максатын жана коюлган милдеттерин ишке ашыруунун натыйжасында төмөнкүдөй жоболор иштелип чыкты:

1. Кыргызстандын Россия империясынын, андан кийин СССРдин курамында болушу, ошонун негизинде орус тилдүү этностордун көп санда келиши, бул аймакта жашаган калктын жүрүм-турумуна чон таасир тийгизип, кош тилдүүлүктүн жаралышына шарт түзгөн.
2. Билим берүү түзүмдөрү коомдогу баалуулуктардын көп түрдүүлүгүн кабыл алуу менен, маданияттар аралык карым-катнаштын жөндөмдөрүнө ээ болгон жана бир нече тил билген жаранды калыптандырууну шарттайт. Бул өз мезгилинде көп маданияттуу чөйрөдө ийгиликтүү ишмердүүлүккө көмөк көрсөтөт.
3. Шаарда көп убакыт жашаган кыргыздарда кош тилдүүлүк жакшы өнүккөн.
4. Шаардык кыргыздардын үй-бүлөлөрүндө кош тилдүүлүк жогору, ал эми айылдан жаңы көчүп келген үй-бүлөлөрдө кыргыз тили үстөмдүк кылат.
5. Бишкекте жашаган кыргыздардын арасында массалык маалымат каражаттарын колдонууда кош тилдүүлүк кеңири кызмат аткарат.
6. Китептерди окууда жана исскуствону кабылдоодо шаардык кыргыздар ар дайым кош тилдүүлүктү пайдаланат.

**Изилдѳѳчүнүн ѳздүк салымы**. Илимий иш ѳз алдынча аткарылган диссертациялык изилдѳѳ болуп саналат. Диссретант тарабынан 2005-жылы Бишкек шаарынын 952 адамдардан этносоциологиялык сурамжылоо жүргүзүлдү. Изилдөө үч этапта өттү: иргеп алуу, сурамжылоо жана компьютердик эсептөө. Эл каттоосунун материалдары боюнча шаар калкынын социалдык-маданий көрсөткүчтөрү аныкталды. Суралгандардын саны шаарда жашаган кыргыз калкынын жаш курагына, билим деңгээлине, социалдык абалына, жынысына, шаарга көчүп келген мезгилине жараша аныкталды. Натыйжада шаардын төрт аймагында жашаган 16 жаштан жогору кыргыз калкынын арасынан 952 тургуну сурамжыланды. Сурамжылангандардын курамы: 51,3% эркек, 48,7% аял. Шаарда жашаган убактысы боюнча 5 жыл -20,6%, 6-15 жыл -23,4%, 16 жылдан ашуун – 24,5% дайыма жашагандар -29,2% түзгөн. Ал эми билими боюнча жогорку билимдүүлөр 51%, орто-кесиптик 18,1%, орто – 19,9%, бүтпөгөн жогорку – 10,7% тургуну каралган.

Сурамжылоо алдын ала даярдалган анкета боюнча жүргүзүлдү. Сурамжылоодо сурала тургандар үчүн ыңгайлуу болгон шарттарда: иштеген жеринде, үйдө, эс алуу бактарда ж.б. жерлерде өттү. Сурамжылоонун жүрүшүндө анкеталык суроолордон сырткары жекече аңгемелешүү ыкмасы да колдонулду. Анын жардамы менен берилген жооптордун объективдүүлүгү текшерилди жана кошумча маалыматтар алынды.

Сурамжылоонун жыйынтыктары атайын программа менен компьютерде эсептелди.

**Диссертациялык иштин апробациясы.** Диссертациялык иштин негизги натыйжалары эл аралык, республикалык, аймактык илимий конференцияларда жана тегерек үстөлдөрдө талкууланган. Диссертациянын негизги жоболору жана жыйынтыктары төмөнкү журналдарда жарыяланган: КМУУ Жарчысы. Жаш окумуштуулардын эмгектеринде (Бишкек, 2000, 2001) «Кыргызстанда экинчи тилдин көйгөйлөрү»; КМУУ, Журналистика факультети, «Журналистика жана коом» (Бишкек, 2002); И. Арабаев атындагы КМПУнун Мамлекеттик тил жана маданият институту, «Чыгыш жана Батыш: цивилизациялар диалогу» (Бишкек, 2002, 2003); ММУтарых факультети. Маалыматтык-анализдик бюллетень «ЕвроАзия» (Москва, 2006); Ж.Баласагын атындагы Кыргыз мамлекеттик Университети, И. Арабаев атындагы КМПУ К.Мамбеталиеванын коомдук фонду, антропология изилдөө борбору.(Бишкек, 2006); “Кыргызстан Эл Аралык Университети” ОИӨК Жарчысы (Бишкек, 2012) “Кайнар” университетинин жарчысы (Казахстан, 2013); Языковая ситуация в Кыргызстане (Токио - 2014) Таджикистан Республикасынын илимдер Академиясы, Таджикистан Республикасынын Эстеликтер жана атактуу жерлер боюнча суроолордун коомдук уюму Орто Азия илим жана маданият: салт жана заманбап көйгөйлөр (Душанбе 2014); Кыргызстандын этнологдору менен антропологдорунун 2 Конгрессинин баяндамалары жана илимий макалалар жыйнагы. (Бишкек 2014).

**Диссретациянын толук натыйжалары** илимий-рецензияланган басмалардан жарыяланган 14 илимий макалалар чыгарылды.

**Изилдѳѳнүн жалпы түзүмү.** Диссертация кириш сѳздѳн, бири-юири менен байланышкан үч баптан жана кортундудан, колдонулган адабияттардын тизмесинен жана тиркемелерден (схема, таблица) турат.

**ДИССЕРТАЦИЯНЫН НЕГИЗГИ МАЗМУНУ**

**Киришүү бѳлүмүндѳ** теманын актуалдуулугу, максаты, милдеттери, негизги объектиси, изилдѳѳнүн предмети, булактары, хронологиялык жана географиялык алкагы, методологиялык негиздери, жактоого алып чыгуучу негизги жоболор, илимий жаңычылдыгы, изилдѳѳ деңгээли, изилдѳѳчүнүн ѳздүк салымы, диссретациялык эмгектин илимий программалар жана негизги илимий иштер менен байланышы каралат. Ошону менен катар эмгектин теориялык жана практикалык мааниси кѳрсѳтүлѳт.

Диссретациянын **“Кош тилдүүлүктү изилдѳѳнүн тарыхы жана булактар”** деп аталган биринчи баптын *Кыргызстандагы кош тилдүүлүктүн изилденишинин тарыхы*каралып,билингвизм кубулушу коомдук илимдердин өкүлдөрү – филологдор, этнографтар, психологдор, философтор, тарыхчылар, педагогдор ж.б. тарабынан изилденип жүрөт.

Кош тилдүүлүк жана көп тилдүүлүк көйгөйлөрү XIX кылымдарда «өз ара таасир», «тилдердин аралашуусу» деп аталып, В.А.Богородицкий, Е.Д.Поливанов, кийинчерээк Л.В.Щерба, Н.С.Трубецкой, В.И.Жирмунский өңдүү көрүнүктүү окумуштуулардын илимий кызыкчылыктарынын предмети болгон. Ю.В.Арутюнян, Л.М.Дробижева жетектеген этносоциологдордун тобу кош тилдүүлүктү этносоциологиялык жол менен изилдөөнү баштаган. Ю.В.Арутюнян өзүнүн эмгегинде 1966-жылы илимдеги бул багыттын башталышын «маданиятты жана тиричиликти конкреттүү-социологиялык изилдөөлөр менен СССРдин бир катар элдеринин күнүмдүк жашоосуна этносоциологиялык изилдөөлөрдү жүргүзүү менен баштаган. Алгач москвалык этносоциология мектеби мааниси боюнча модернисттик ыкмага таянган, анын этносоциологиялык изилдөөлөрүнүн объектиси болуп этностук топтор, этностук өзгөчөлүктү алып жүрүүчүлөр, социалдык топтор эсептелген.

Л.М. Дробижева, М.Н. Губогло этносоциологиялык мүнөздөгү бир катар ири изилдөөлөрдү жарыялашкан, көптөгөн макалаларда элдердин жашоо-турмушундагы ар түрдүү чөйрөлөрдү иликтешкен. И.К.Белодеддин В.А.Аврориндин, Т.А.Бертагаевдин; Ю.Д. Дешериевдин; И.С.Баскаковдун эмгектери басылып чыккан. Негизинен бул эмгектердин басымдуу бөлүгү мурдагы СССРдеги көп улуттуу элдердин арасында кош тилдүүлүк жана көп тилдүүлүк тажрыйбасын жалпылаштырат. Изилденип жаткан этностордун арасында белгилүү бир убакыт жашап, тилдик процесстердин жалпылыктарын жана өзгөчөлүктөрүн ачып көрсөтүшкөн. Советтик илимий изилдөөлөрдүн дээрлик көпчүлүгү мезгилдин талабына ылайык жүргүзүлүп, коммунисттик идеологиянын таасирине баш ийдирилген.

Кош тилдүүлүктүн методологиялык теориялары жана билингвизмди изилдөө методдору маселелерине белгилүү окумуштуулар Ю.В. Бромлейдин, Ю.В.Арутюняндын, Л.М. Дробижеванын эмгектери арналып, совет доорунда кош тилдүүлүктү изилдөө интернационализм мүнөзүндө болгон. Ф.П.Филиндин пикири боюнча социалисттик лагердин өлкөлөрүнүн биримдигин андан ары өнүктүрүү жана бекемдөө орус тилин уламдан-улам көбүрөөк жайылтуу шартын түзөт. 70-жылдарда СССРде орус тилинин пайдаланылышын изилдөө жаатында жана аны улуттук мектептерде окутууну өнүктүрүүдө көп иштер жасалган. Интернационалдык тарбия берүү, коомду бекемдөө каражаты катары орус тилин үйрөтүү боюнча практикалык жактан керектүү жана маанилүү эмгектер пайда болгон. Алсак, Э.А. Баграмовдун, Н.А. Баскаковдун, М.С. Джунусовдун., И.К. Исаевдин., В.И. Козловдун, Л.Б. Никольскийдин эмгектеринде кош тилдүүлүктүн жайылышы кеңири берилген. Кош тилдүүлүктүн пайда болушу жана өнүгүшү жөнүндө Молдовада М.Н.Губогло, Тажикстанда – Р.И.Хашимов, Кыргызстанда – А.А.Асанканов, Элистада – Бикитаева А.Н, Салехардда – С.И. Вальгамова, Москвада – С.В. Дмитрюк, Алматыда – Ж.К. Смагулов, Якутскиде – Р.И.Васильева, Самарада – О.Д. Наумова, Майкопто – Т.Л. Пятакова ж.б. изилдешкен.

Кыргызстанда этносоциологиялык илимий изилдөөлөр кыргыз тарыхчы окумуштуулары А.А. Асанкановдун монографиясы биринчилерден болуп чыккан этносоциологиялык ири эмгек катары кыргыздардын социалдык-маданий көйгөйлөрүн этносоциологиялык мүнөздө ачып берген. Монографияда маданий-күнүмдүк чөйрөдө болуп өткөн зор өзгөрүүлөр гана көрсөтүлбөстөн, ошол мезгилдин атуалдуу маселелери да талдоого алынган. Эмгектин атайын бир бөлүмүндө орус тилинин маданий жашоону активдештирүүдөгү ролу көрсөтүлгөн.

Исаева Г. өзүнүн диссертациялык эмгегинде Бишкек шаарындагы жашаган кыргыздардын социалдык маданий өнүгүшүн изилдеген. Ошону менен бирге ал маселенин алкагында Бишкек шаарындагы кыргыздардын арасындагы кош тилдүүлүк жөнүндө жазып кеткен. А.Р.Джоошбекованын этносоциологиялык изилдөөсү Кыргызстандын орто шаарларындагы кыргыздардын социалдык-маданий өнүгүшүнүн негизги багыттарын изилдөөгө арналган. Автор өзүнүн үчүнчү бөлүмдө кыргыздардын ММКдагы кош тилдүүлүгүн талдаган. А.Р.Бикбулатованын эмгегинде айылдык кыргыз аялдарынын арасында кош тилдүүлүктүн өнүгүшүн билим деңгээлдери боюнча караган. Б.А.Мамбетованын Кыргызстандагы украиндерди изилдеген диссертациясынын жыйынтыгында өз улутунун тилин эне тил деп атагандардын саны акырындап азая баштаганы, ошол эле учурда эне тили орус тили болуп калган украиндердин саны көбөйүп бараткандыгын көрсөткөн.

Саясат илимдеринин кандидаттыгы даражасын изденип алуучу А.Р.Муксинованын диссертациясы орус тилдүү калктын миграциялык процесстерине арналган. Автор Кыргыз Республикасынан РФсына орус тилдүү калктын миграциялык агымын караган. Л.Ю.Немешинанын изилдөөсү Кыргызстандагы коомдук өнүгүшүнүн этносаясий, этнодемографиялык, социалдык-экономикалык чөйрөлөрүндө орус калкынын калыптануу жана өнүгүү маселелерине арналган. Жалпы билим берүүчү мектептерде экинчи тилди үйрөтүүгө арналган эмгектердин циклинде кош тилдүүлүк көйгөйлөрү педагогикалык өңүттө каралган. Г.Т. Карабалаева өзүнүн эмгегинде жалпы билим берүү мектептеринде тарбиялоо жүрүмдөрүндө кош тилдүүлүктүн шарттары жана өнүктүрүү көйгөйлөрүнө токтолот. Л.А. Шеймандын, Б.Ө. Орузбаеванын, А. Орусбаевдин кош тилдүүлүктү үйрөнүү жана жайылтуу боюнча эмгектери педагогикалык мүнөздөгү эмгектер болуп саналат. Бирок, кош тилдүүлүккө арналган эмгектердин тизмеси узун болгон менен шаардагы кыргыздардын арасындагы этнотилдик жүрүмдөр жөнүндө бир дагы эмгек жазылган эмес. Ошондуктан Бишкек шаарында жана анда жашаган жарандардын арасында жүрүп жаткан этнотилдик жүрүмдөргө изилдөө жүргүзүүнүн илимий да, практикалык да мааниси зор.

Экинчи бѳлүмү *Изилдөөнүн булактык базасы жана ыкмалары* деп аталып, анда изилдөөнүн булактык базасы төмөнкү негизги маалымат булактарынын жыйындысынан турат: Эң биринчи иретте Бишкек шаарындагы кыргыздардын арасында атайын өткөрүлгөн этносоциологиялык сурамжылоонун жыйынтыктары; Эл каттоонун материалдарын камтыган статистикалык маалыматтар; мыйзам актылары; массалык маалымат каражаттарынын беттерине жарыяланган ар түрдүү тил маселесине арналган материалдар; кош тилдүүлүк, көп тилдүүлүк боюнча интернет булактарынан алынган материалдар. Сандык жактан алып караганда, өлкөнүн этнотилдик турмушунун жалпы мейкиндигин айкындоо жана үйрөнүү үчүн негизги жана бир кыйла кеңири материалдары катары учурдагы демографиялык статистика, баарынан мурда системалык түрдө өткөрүлгөн эл каттоонун бардык материалдары кызмат кылат; этносоциологиялык сурамжылоодон тышкары автордун он жылдан бери чогултуп келген этнографиялык талаа материалдары да бараандуу булак катары кызмат кылды; Этносоциологиялык сурамжылоо ишти жазууга чоң жардам берди; тарыхый булак катары архивдик материалдар изилденип, талданып диссертациялык иштин көркүн чыгарды.

Этнотилдик **жүрүмдөрдүн** тарыхый өңүттөрүн толук өлчөмдө чагылдырууда 1899-жылы өткөрүлгөн Эл каттоону, СССР доорунда 1920-, 1926-, 1939-, 1959-, 1970-, 1979-, 1989-жылдардагы жана көз карандысыздык мезгилиндеги 1999- жана 2009-жылдардагы Эл каттоолордун этнотилдик **жүрүмдөрдүн** жүрүшүн өлкөнүн жалпы тарыхый өнүгүшү менен бирдикте ретроспективдүү түрдө кайра түзүүгө мүмкүндүк берет. Эл каттоонун материалдарынын баалуулугу алардын биздин коомдун этностук-тилдик синхрондук мүнөздөмөлөрү үчүн гана эмес, жаш-курагы боюнча муундарды изилдөөдө салыштыруу аркылуу диахрондук реконструкциялоо үчүн негиз боло тургандыгы менен да пайдалуу.

Этносоциолингвистикалык изилдөөлөрдүн методдору иликтөөлөрдү жүргүзгөн сайын бир кыйла ишенимдүү маалыматтарды алуу үчүн методдорду тандап алуу жана пайдалануу абдан актуалдуу бойдон калууда. Кыргыз-орус кош тилдүүлүгүн изилдеп-үйрөнүү үчүн изилдөө объектинин кеңири болгондугуна байланыштуу жогоруда аталган методдордун ар бирине таандык болгон кемчиликтерден алыс болуу үчүн ар биринин пайдалуу жактарын толугураак эске алууга мүмкүндүк берип, аларды комплекстүү пайдалануу зарыл.

Диссертациялык ишти жазууда улут жана тил саясаты маселелери, маданияттын жана коомдук турмуштун башка чөйрөлөрү боюнча нормативдик актылар, Кыргыз Республикасынын Конституциясы (1993, 2010), СССРдин Конституциясы (1977), «Коомдук бирикмелер жөнүндө» мыйзам (1990), «Кыргыз ССРиндеги тилдер жөнүндө» мыйзам (1989) колдонулду. Андан сырткары улуттук маданияттардын өнүгүү тенденциялары жөнүндө маалымат берген демографиялык жыл наамалар, статистикалык жыйнактар пайдаланылды.

Мыйзамга ылайык, кыргыз тили мамлекеттик макам алып, анын өнүгүш жагдайы аныкталып, мамлекеттик мекемелерде колдонуу тартиби такталган. КРсынын 2000-жылдын 29- майында кабыл алынган «КРсынын расмий тили жөнүндө» мыйзамына 2013- жылдын 25 -февралында өзгөртүүлөр жана толуктоолор киргизилген. Анда орус тилинин макамы расмий тил катары аныкталган, ал улуттар аралык карым-катнаш тил катары кызмат кылат жана республиканын дүйнө коомчулугуна интеграциясын шарттайт (1-берене). Орус тилинин бул мартабасы Кыргыз Республикасынын Конституциясында бекемделген (10-берене). Ал эми иш кагаздарын жүргүзүүнү мамлекеттик тилге өткөрүү боюнча маанилүү кадамдардын бири болуп КРнын Өкмөтүнүн 2013-жылдын 5-мартындагы N 114 “Мамлекеттик жана муниципалдык кызматчыларды мамлекеттик тилге окутуу жана иш кагаздарын жүргүзүүнү мамлекеттик тилге өткөрүү боюнча чаралар жөнүндөгү” токтому эсептелет.

2013-жылдын 1-июлунда, КРсынын Президенти «КРсында мамлекеттик тилди өнүктүрүү жана тил саясатын өркүндөтүү боюнча чаралар жөнүндөгү» Жарлыкка кол койгон. Ошондой эле КРсынын Президентинин Жарлыгы менен (2014-жылдын 2 июнундагы № 119) КРсынын 2014-2020-жылдары мамлекеттик тилди өнүктүрүүнүн жана тил саясатын өркүндөтүүнүн Улуттук программасы бекитилди. 2013 жылыы 11 апрелинде Кыргыз Республикасынын Президенти өзүнүн Жарлыгы менен “Кыргыз Республикасында элдин биримдигин жана этностордун ортосундагы мамилелерди бекемдөө” Концепциясында бекиткен. Жогоруда көрсөтүлгөн мамлекеттик деңгээлдеги маанилүү документтердин кабыл алынышы жана аларды аткарууну жалпы элге милдеттендирилиши Кыргызстандагы кыргыз тилинин жана этнотилдик процесстердин актуалдуулугун дагы бир жолу тастыктады.

Кийинки мезгилде Кыргызстанда “Көп тилдүү билим берүү”–окутуу каражаты катары эки же андан көп тилди колдонуу маселеси курч коюлуп келет. Бул терминди ЮНЕСКО 1999-жылы киргизген (UNESCOнун 12-резолюциясы) жана ал билим берүүдө кеминде үч тилди: эне тилин, мамлекеттик жана эл аралык тилдерди колдонууну билдирет.

Андан тышкары, сурамжылоо, статистикалык, тарыхый-салыштырма, хронологиялык ыкмалар пайдаланылды*.* Диссретацияда булактык маалыматтар талданып, булактардын өзгөчөлүктөрүнө карата категорияларга бөлүндү. Негизги булактар катары биринчи иретте этносоциологиялык сурамжылоо маалыматтары башкы орунду ээледи. Мындан тышкары мамлекеттик тил мыйзамдары, массалык булактар, архивдик материалдар, мезгилдик басма сөз, интернет булактары, материалдар жыйнактары каралып чыкты.

Диссретациянын экинчи бап **“Шаардык кыргыздардын арасында кош тилдүүлүктүн калыптанышынын шарттары”** деп аталып ал үч бѳлүмдѳн турат. Биринчи бѳлүмү *“Кыргыздардын арасында кыргыз-орус кош тилдүүлүгүнүн пайда болушунун тарыхый өбөлгөлөрү жана шарттары”*деп аталып, андаалгачкы орус жана украин кыштактары XIX кылымдын акыркы чейрегинде пайда болгондон баштап азыркы мезгилге чейинки хронологиялык алкагы камтыды.

Этносоциологиялык изилдөөлөр кыргыз же орус тилиндеги мектепти тандоого таасир бере турган факторлор тууралу төмөндөгүлөрдү көрсөттү: респонденттердин 19,8%ы адеп-ахлак салттары боюнча тандашат,13,97%ы ата-энелеринин чечими боюнча киргендигин көрсөтүшөт. Кыргызча окуткан мектептерде кыргыз менталитети сакталат, тил сакталат – 22%, балдар бала бакчага барбагандыгы үчүн орус тилин билишпейт – 27,1%, ал эми бала бакчага баргандар – 2,6% орус мектебин тандап алышкан. Мектепти тандоодо башка факторлор да таасирин тийгизерин көрөбүз. Кыргыз же орус мектебине берүүнү каалашат, бирок жашаган жерине жакын жерде тиешелүү мектеп жок - деп жооп бергендер 6,61%ды түзөт. Айрым респонденттер кыргыз мектебине караганда орус мектебинде акча чогултуу азыраак (1,57%), кыргыз мектепке караганда, орус мектептин техникалык жактан жабдылышы жакшыраак (0,8%). Аралаш тилде окуткан мектептерди тандагандардын 11,4%ы балдардын эки тилди тең үйрөнүшүнө кызыгышат. Бирок аралаш мектептин бүтүрүүчүлөрү кайсы тилде окушса да, көбүнчө орус тилин көбүрөөк пайдаланары анык. 1)мектепти тандоо тилдин базалык деңгээлине таасирин тийгизет; 2)жашаган жер мектепти тандоого түздөн-түз таасир этет; 3)мектепти тандоодо орто мектептердеги акча чогултуу, мектептин техникалык жабдылышы зор мааниге ээ.

Билим алууда демографиялык жактан ар кандай көрүнүштөрдү байкасак болот. Жогорку жана орто кесиптик билими боюнча эркектер (90,56%) аялдарга (87,6%) караганда көбүрөөк. Муну көптөгөн аялдар окууга тапшыргандан кийин ар кандай себептер менен окуусун бүтүрө албай калышат деп түшүндүрүүгө болот. Кесиптик орто билим алуу, сантехник, ширетүүчү, жардыруучу, электрик кесиптерине ээ болуу, көбүнчө эркектерге ылайыктуу. Маалыматтардан улам жаш-курак категориясынын ичинен жогорку билимдүү эркектердин 15,5 %ынын курагы 40 жашка туура келет, аялдардын арасында 29,9 %ы 45-54 жаш курактагыларга туура келет. Жогорку билимдүү эркектер аялдарга караганда 31 %га көп. Жогорку билимдүүлөр 20-24 жаштагыларга караганда 45-49 жаштагылардын арасында 9,8%га жогору. Ошондой эле бүтпөгөн жогорку билимдүүлөр 55-59 жаштагы аялдар арасында көбүрөөк байкалат, себеби тилдик тоскоол же болбосо турмуштук ар кандай жолтоолор болгон. Респонденттердин 4%ы бул суроого жооп беришкен эмес жана 2%ы ата-энеси менен башка тилде сүйлөшөм деп жооп беришкен.

Жогорку билими бар эркектердин 55,1%ы ата-энеси менен сүйлөшүүдө кош тилдүүлүктү пайдаланышат, ошол эле учурда аялдардын 54,4% орус тилин көбүрөөк колдоноорун билдиришкен. Ал эми кесиптик орто (19%), орто билимдүү (19,1%) аялдар ата-энеси менен кыргыз тилинде сүйлөшөөрүн билдиришкен. Анын бирден бир себеби болуп кыздар эркектерге караганда ата-энесине жакыныраак болорун айтышкан, же болбосо ата-энеси орус тилин үй-бүлөдө көп колдонбогонун, колдонсо да айрым учурларда гана колдоноорун билдиришкен. Бүтпөгөн жогорку билимдүүлөрдүн арасында аялдар эркектерге караганда кош тилдүүлүктү (10,5%) көп колдонушат, орус тилинде (16,6%) көп сүйлөшүшөт. Мындай көрүнүштү сурамжылоодо аялдар ата-энебиз менен сүйлөшүүдө жалаң кыргыз тилин колдонобуз жа алар орус тилин билишпейт деп жооп беришкен. Ал эми суралгандардын 16%ы жалаң орус тилинде сүйлөшөбүз, анткени “биз балалык мезгилинен эле ата-энебиз менен көбүрөөк орус тилинде сүйлөшчүбүз”- деп жооп айтышкан.

Жалпысынан эркектердин 86%ы жумуш учурунда, достору, айлана чөйрөсү менен баарлашууда көп учурда кош тилдүүлүктү колдонушат. Ата-энеси балдары менен сүйлөшүүдө кайсы тилди көбүрөөк колдонсо, кийин балдары өзүнчө үй-бүлөлүү болгондо ошол тилде сүйлөшүп калаарын белгилей кетүү кажет. Адамдар канчалык шаар ичинде көбүрөөк жашаса ошончолук орус тилин көп колдоноорун байкасак болот. Жогорку билимдүүлөрдүн арасында 16 жылдан ашык жашаган шаардык кыргыздардын 68,9%ы орус тилин пайдалана тургандыгын айтышкан, ал эми 46,1%ы жалаң кыргыз тилинде, 66,6%ы эки тилде сүйлөй тургандыгын баса белгилешкен. Ал эми 5 жыл жашагандардын арасында орус тилин колдонгондор 29,6%ды, кыргыз тилинде сүйлөгөндөр 31,5%ды, кош тилде сүйлөгөндөр 30%ды түзөт. 16 жылдан ашык жашагандардын арасында дайыма жашагандарга караганда билим алуусун да тилге болгон мамилесин да көрсөк болот. 58,8% жалаң орус тилин колдонушат. Себеби ички миграцияга байланышуу шаарга көчүп, тургун болуп калгандар, өзүнүн жумушуна байланыштуусун, кээ бирөө өзүнүн статусун көтөрүүгө умтулуусун, ММКнын көбүнчө орус тилинде чыгарылышын, билим алганда орус тилин тандап алуусу болгон.

Негизи эле көпчүлүк учурда тилдин көбүрөөк пайдалануусу ишине, адистигине байланыштуу болоору эске алынышы керек. Шаардык кыргыздар да мындан өзгөчөлөнгөн жок. Сурамжылоонун көпчүлүгү өзгөчө 16 жылдан ашыгыраак жашагандар жумушта жалаң гана орус тилин (34,8%)колдоноорун баса белгилешкен. Анын эң негизги себеби болуп баардык маалыматтар, иш-кагаздары орус тилинде болгону. Ошол эле учурда жалаң кыргыз тилин колдонгондор шаарда 5 жылдай жашагандардын жана жогорку билимдүүлөр арасында болгону 9,5%ды түзгөн, ал эми жогорку билимдүүлөргө салыштырмалуу орто билимдүүлөр(42,3%) кыргыз тилин көп колдонушат. Мунун себеби, бул 5 жыл ичинде үй-бүлөдө, айлана чөйрөдө кыргыз тилинин үстөмдүк болушу. Ушул эле катмарды дайыма жашагандардын арасынан карап көрө турган болсок, анда жогорку билимдүүлөр- 19,7%ды, ал эми орто билимдүүлөр – 4,7%ды түзгөн. Демек, Бишкек шаарында канчалык көп жашаса, ошончолук орус тилин көп колдоноору анык.

Кош тилдүүлүктүн пайда болушунун негизги шарттары катары бул мектеп тандоосу, айлана чөйрөсү, кошуна, достору, иштөө учурдан башталат. Ошондой эле жарандардын жашаган жылдары, үй-бүлөдө ата-энеси, достору, кесиптештери менен сүйлөшүүдө абдан жакшы өнүккөн. Бул көрсөткүчтөргө карата шаардык кыргыздардын билим деңгээли да ар кандай экенин жогоруда көрсөтүп кеттик. Расмий тилди үйрөнүү окуучулардын коммуникациялык мүмкүнчүлүктөрүн кеңейтүүгө, эмгек рынокторун пайдаланууну камсыздоого, орус жана дүйнөлүк маданиятка аралаштырууга багытталган. Бирок экинчи тил катары түзүлгөн орус тилин окутуу системасы бүгүнкү күндөгү кырдаалга ылайык эмес, анткени бул система окуучуну орус тилинин чөйрөсүнө көнүктүрүүгө эсептелген, ал эми бүгүнкү күндө республиканын көптөгөн аймактарында орус тилинин чөйрөсү реалдуу эмес.

Экинчи бѳлүмү*“Шаарда узак убакыт жашоо кош тилдүүлүктүн калыптанышынын фактору катары”*деп аталат. Орус тилдүү калктын республикадан массалык түрдө көчүп кетиши жергиликтүү калктын социалдык-экономикалык, саясий өнүгүүсү жана улуттук аң-сезимдин кайра жанданышы гана болбостон, мамлекеттин өлкөнү өнүктүрүү жана бирдиктүү тарыхый элдин жалпылыгын калыптандыруу жүрүмдөрдүн саясаттын натыйжалары да анын миграциясынын маанилүү фактору катары кызмат кылгандыгына көңүл буруу керек.

Бишкек шаарында кыргыздар үй-бүлө тиричилик чөйрөсүндө, социалдык чөйрөлөрдүн көпчүлүгүндө, этностор аралык карым-катышта көбүнчө улуттар аралык тилди колдонушат. Бул этносоциологиялык изилдөөбүздө шаардагы жашоодо кош тилдүүлүктүн өнүгүү процесси жана тигил же бул тилди колдонууга кандай факторлор таасирин тийгизерин иликтөөгө аракет кылдык. Ошондой эле адамдар шаарга билим алуу үчүн бара турганын жана бүтүрүүчүлөрдүн көпчүлүгү шаарда жашап калышып, үй-бүлө курарын же иштей турганын, алардын азыраак гана бөлүгү өз жерине кетерин эске алуу керек.

Башка жаш куракка салыштырмалуу жаштардын 14,28%ы Бишкек шаарында жашашкан. Мындай көрүнүш мектепти бүткөндөн кийин жаштардын көбүнчөсү ар кандай себептер менен Бишкек шаарына келишет. Ал эми орто курактагылардын Бишкек шаарында отурукташып калгандары 15,24%ды түзгөн. Шаарда жашаган убакыт та тилге да таасирин тийгизет. Респонденттердин арасынан шаарда 16 жыл жана андан ашык же дайыма жашагандардын, жогорку билимдүүлөрүнүн арасында 75,1%ы кош тилге артыкчылык беришет. Жыныстык-курактык категорияны карап көрсөк, анда шаардын 50 жаштагы жашоочулары кыргыз тилин күндөлүк тиричилик деңгээлинде билишет. 35-44 жаштагы жашоочулар эки тилди билишет, 16-34 жаштагы жаш шаардыктар кыргыз тили пропагандаланып жатса да, орус тилине артыкчылык беришет. 16 жылдан ашыгыраак жана дайыма жашагандардын арасында жогорку билимдүүлөр орус тилине караганда (46,1%) кыргыз тилин (68,9%) көбүрөөк колдоно тургандыгын билдиришкен. Анткени улуулар кыргыз тилин ишинде, жоро-жолдошторунун арасында, үй-бүлөсүндө көбүрөөк колдоно тургандарын баса белгилеп кетишкен. Андан тышкары бул жаштагылар өз убагында шаарга чет жактардан көчүп келип отурукташып калганы менен орус тилине көп маани бербегендигин билдиришкен. Ал эми ошол эле учурда жогорку билими боюнча 6-15 жылдан бери шаар ичинде отурукташып калган жаш курактуулар кыргыз тилин азыраак билгендиги жөнүндө айта кетишкен. Анын себептери жумушундагы иш кагаздарынын орус тилинде болуусу, досторунун арасында орус-кыргыз тилин колдонушарын белгилешкен. Бирок, ошол эле маалда канчалык орус тилин Совет мезгилинде пропогандалоо маселеси турса да, улуулардын жашаган жылдары боюнча да эне тилине көбүрөөк маани бере тургандыгын айта кетишкен.

Шаарда дайыма жашаган шаардык калк бири-бири менен сүйлөшүүдө орус тилине артыкчылык беришет. Бул алардын баарлашуу чөйрөсү (кошуналар, достор, жумуш) орус тилинде сүйлөгөндөрдөн тургандыгы менен байланыштуу. Ата-энелери менен сүйлөшүүдө ата-энесинин жаш-курагына жараша кыргыз тилинде сүйлөшүүгө артыкчылык беришет, ал эми жергиликтүү шаардыктар болсо эки тилде тең сүйлөшүшөт. Ошондуктан жашаган жери, мезгили, мектеби, баарлашуу чөйрөсү, достор арасында баарлашуу тил тандоого таасирин тийгизет.

Үчүнчү бѳлүмдѳ *шаардык кыргыздардын үй-бүлөсүндөгү сүйлөшүү тили* изилденди.Сурамжылоонун негизинде шаар ичинде жогорку билимдүүлөрдүн 5 жыл жашагандарынын арасында кыргыз тилине караганда кош тилди 2,7%га көбүрөөк колдоно тургандыгы, ал эми орус тилин 1,2%ы гана колдонушары белгилүү болду. Ошол эле учурда шаарда көп мезгил жашагандарга кыргыз тили өзүнүн кызматын жоготуп бара жаткандыгы байкалат. Мындай көрүнүштүн себептери да ар кандай.Эң кеңири таркаган себептердин бири айлана чөйрөнүн таасири, достор менен болгон мамилелер, окуу процессинде жана жумушунда тилдин орду болуп эсептелет. Бул сурамжылоонун жыйынтыгында шаар ичинде дайыма жашагандарга караганда 16 жылдан ашык жашагандардын көбүнчөсү (75,1%ы) кош тилдүүлүктү пайдалана тургандыгы билинди. Ал эми кыргыз тилин колдонгондор 68,9%ды гана түзгөн. Мындай көрүнүш шаардыктардын арасында көнүмүш адатка айланып бара жатат. Мисалга алсак, жумушунда 16,8% гана кыргыз тилин колдонот, ал эми 57,2%ы орус тилин колдонуусун айтышкан. Анын себеби катары иш-кагаздары менен иштөөдө, бири бири менен баарлашууда, башка улуттардын өкүлү менен сүйлөшүүдө орус тили зарыл экендигин көрсөтүшөт. Мындай сурамжылоонун себеби үй-бүлөдө ата-эненин тилге карата балага болгон мамилесин, айлана-чөйрөсүндө, жашоо турмушунда кайсы тилди көбүрөөк колдоно тургандыгын байкоо болуп эсептелет.

Орус тили шаардык кыргыздардын арасында кеңири таркалышынын дагы бир себеби болуп, бул ата–энелердин мектеп тандоосу, тагыраак айтканда балдарын кандай тилдүү мектепке бериш керек деген чечими болуп саналат. Бул суроо эң маанилүү, анткени кийин балдар үйрөнгөн тили менен турмушун улап кетишет. Ата энелердин көбүнчөсү балдарынын жакшы билим алуусун каалашат. Ошондой эле орто билим алуу мектебин тандоодо окутуу тилин тандоосу да чоң мааниге ээ. Сурамжылоонун негизинде респонденттер мектеп тандоодо өз көз караштарын, себептерин билдире кетишти.

Орто мектепти тандоодо ата-энелердин өздөрү же ата-энелерге кеңеш бергендер маанилүү ролду ойнойт. Мектеп тандоодо дагы бир көйгөй бул мугалимдердин жетишсиздиги. Өзгөчө орус мектептеринде кыргыз тил мугалими, ал эми кыргыз мектептеринде тескерисинче орус тил мугалими жетишпейт. ЖОЖдо мугалимдер жетишээрлик эле даярдалат, бирок мугалимдердин айлык маянасы аз болгондуктан, мугалим болуп иштегиси келгендер аз. Азыркы учурда көп тилде окутуунун ар түрдүү моделдери республикабызда түрк лицейлерде, немис гимназиясында, Борбордук Азиядагы Америка университетинде жана билим берүүчү кээ бир мекемелерде пайдаланылууда.

Жыйынтыктап айтканда күндөлүк турмушта, үйдө, үй-бүлөдө, жумушта, коомдук жерлерде орус тилинде баарлашуу Бишкек шаарында көнүмүш адат. Албетте, ар түрдүү чөйрөлөрдө жана микросоциалдык топтордо бул эки суроого ар түрдүү жоопторду алууга болот. Экинчиден, 50-80-жылдары шаарда жашаган кыргыздардын мууну орус тилин үйдө, бала бакчада, мектепте жана жогорку окуу жайында, андан кийин өздөрүнүн эмгек ишмердүүлүгү чөйрөсүндө өздөштүрүп, түзүлгөн этнодемографиялык кырдаалдан улам кыргыз тилин сүйлөө чөйрөсүнөн тышкары болуп калышкан. Ал тургай жаш муундар үй-бүлөдө сүйлөшүлө турган эне тилин уламдан-улам азыраак угуп калышкан. Ошол себептен азыркы учурда мамлекеттик мекемелерде, уюмдарда, өнөр жай, соода, саламаттык сактоо, транспорт, байланыш чөйрөлөрүндө эне тилинде кыйынчылык менен оюн билдирген, болжол менен 25тен 40-45 жашка чейинки кыргыз улутундагы кадрлар аз эмес.

Көп улуттуу чөйрөдө адамдын эмгек жана коомдук ишмердүүлүгүнүн процессинде улуттар аралык карым-катыштын тилине карата табигый суроо-талап келип чыгат. Социалисттик курулуш шарттарында кош тилдүүлүктүн жалпы советтик тибине карата суроо-талап максатка багытталган зарылдык менен коштолот. Жеке адам өзүнүн кызыкчылыктарынан жана милдеттеринен улам, коомдук тигил же бул функцияларды аткаруу үчүн улуттар аралык карым-катыштын тилин атайын үйрөнүүгө умтулат. Жергиликтүү калк жашаган айыл жерлеринде жаштар орус элинин тилине жана маданиятына гана аралашуу мүмкүнчүлүгүнө ээ болбостон, республикадан тышкары жогорку жана орто квалификациядагы адистикти алууга да өз мүмкүнчүлүктөрүн кеңейтүүсү үчүн орус тилин үйрөнүүсү зарыл. Бирок айыл мектептеринде орус тилин окутуу дайыма эле өз деңгээлинде жүргүзүлбөйт, ошондуктан ал мектептерде орус тилин үйрөнүп чыккандар аз.

Эне тилин жана орус тилин билүү «адамзат иштеп чыккан» билимдерди үйрөнүүдө кеңири жолду ачкан. Орус тилин билүү – бул объективдүү тарыхый мыйзам ченемдүүлүк жана бардык улуттардын жана элдердин гүлдөп өнүгүшү үчүн зарыл шарт. Кош тилдүүлүктү изилдөөдө ал коомдук жашоонун формасы жана өзүнүн ар кандай түрлөрүндө пайдаланылышы мүмкүн болгон бир тилдин гана эмес, эки же андан ашык тилдердин өнүгүшүнүн социалдык шарттары менен туш келет. Тилдердин өз ара таасирлери тилдердин түздөн-түз жана кыйыр карым-катышындагы реалдуулук болуп калат. Шаарларда башка этностук топтордун саны көп болгондуктан, улуттар аралык тилди колдонууну шарттайт. Ошондой эле билимдин, маданияттын, массалык маалымат каражаттарынын (кино, телекөрсөтүү, радио, газета, журналдар) таасиринин интенсивдүүлүгү орус адабий тилинин бир кыйла тезирээк жайылышына, кыргыз-орус кош тилдүүлүгүнүн бир кыйла өнүккөн формасынын пайда болушуна жана өнүгүшүнө шарттарды түзөт.

Этностук тилдик жагдайдын калыптанышынын мүнөзүнө этностун республиканын ичиндеги миграциялык кыймылы да, анын тарыхый жашаган жерлеринен чет жерлерге агылышы да абдан зор таасирин тийгизет. Кеңири массалардын тилдик жүрүм-турумун көбүнчө өндүрүш чөйрөсү аныктайт, анда ишмердүүлүктүн түрлөрү улуттар аралык карым-катыштын тили болгон жана болуп жаткан орус тилине кайрылууну стимулдаштырат. Башка чөйрөлөргө караганда үй-бүлө тиричилик чөйрөсүндө кыргыз тили көбүрөөк пайдаланылат.

Диссретациянын **“Массалык маалымат каражаттарында, искусстводо жана окурмандар арасында тилдердин пайдаланышы”** аттуу үчүнчү бапынын биринчи бѳлүмү *“Массалык маалымат каражаттарында тилдердин пайдаланылышы”*аталып, анда массалык маалымат каражаттары азыркы күндө социалдык мейкиндикти калыптандыруунун абдан кубаттуу куралдарынын бири болуп саналып, шаардыктардын тилдик жактан ММК тийгизген таасирин карадык.

Азыркы мезгилде Кыргызстанда массалык маалымат каражаттар институтунун негизги кызматы массалык маалымат каражат ээлеринин кызыкчылыктарын билдирүүдө жана анын ичинде учурдагы окуялар жөнүндө коомубузга маалымат берүү болуп калууда. Кыргыз коомун маалыматташтыруунун өнүгүшү менен массалык коммуникация каражаттары коомдун жашоосунун ар түрдүү чөйрөлөрүнө жана калктын жүрүм-турумуна, анын ичинде кош тилдүүлүктүн өнүгүшүнө бир кыйла күчтүү таасирин тийгизе баштады. ММК коомдун жашоосуна түздөн-түз таасирин тийгизип, репродуктивдүү жана креативдүү (чыгармачыл) функцияны аткаруу менен коомдун жашоосунда маанилүү роль ойнойт.

ММК кош тилдүү коомго кирүүсү абдан көп жактуу. ММК визуалдык (мезгилдик басма сөз), аудиалдык (радио), аудиовизуалдык (телекөрсөтүү, документалдык кино) болуп бөлүнөт. Алардын арасындагы бардык өзгөчөлүктөргө карабастан, ММКнын аткарган функцияларынын жалпылыгынын жана коммуникативдик процесстин өзгөчө структурасынын аркасында массалык коммуникациянын бирдиктүү системасына биригет.

Кыргызстандын улуттук басма сөзү Октябрь революциясынан кийин калыптанган. Пишпек бюллетени (1914) жана «Типографиялык кабарчы» (1916) жергиликтүү бийликтин буйруктарын, аскердик окуялар жөнүндө кабарлар жана жарыялар орус тилинде басылган. Орус тилиндеги алгачкы басылма «Пишпек баракчасы» («Пишпекский листок», 1918-жыл, 9-март) болгон. 1924-жылы 7-ноябрда Ташкентте кыргыздын «Эркин Тоо» тунгуч газетасынын биринчи номери басылып чыккан. 1940-жылы Кыргызстанда 12 журнал жана 69 газет чыккан. 1990-жылы журналдардын жана башка мезгилдик басылмалардын жылдык тиражы дээрлик 14,7 эсеге, ал эми газеталардын бир жолку тиражы болжол менен 8,4 эсеге көбөйгөн.

Шаардык кыргыздардын массалык маалымат каражаттарын интенсивдүү пайдаланышын толук жана ар тараптуу аныктоо үчүн бул көйгөйдү алардын социалдык-демографиялык белгилеринин призмасы, атап айтканда, жынысы, жаш-курагы, социалдык-профессионалдык статусу аркылуу караш керек.

1999 жылга караганда изилдөдө газета окугандардын саны “такыр окубайм” деген респонденттердин саны 27,7% көбөйүп кетишин байкадык. Бул респонденттердин күнүмдүк жашоосунда убакыттын жоктугун, газета-журналдардын баасынын жогорулашын айтып өтүштү.

Газета журналдардын окурмандары көбүнчө эркектер болот, себеби аял заты күнүмдүк турмуш тиричилик менен алектенип убактысынын жетишпегендигин айтышат.

Шаардык кыргыздардын ичинен 30-39 жаштагылардын 39,5%ы, 40-49 жаштагылардын 37%ы, 26-29 жаштагылардын 57%ы мезгилдик басма сөздү дайыма окушат. 16-20 жаш курагындагылар сейрек окушат (64%). Улгайган жаштагы шаардыктардын 33 %ы газета жана журналдарды окушпайт.

Көп адамдар окуганга убактысы жок болгондуктан, убакытты сарптоону талап кылбаган маалымат булактарын, т.а., радио жана телекөрсөтүүнү тандап алышат. Массалык маалымат каражаттарын пайдаланууда билим деңгээли эң күчтүү факторлордун бири болуп саналаарын сурамжылоонун натыйжалары көрсөттү.

Билимди жогорулатуу, адатта, массалык маалымат каражаттарынын бардык түрлөрү менен байланыштын күчөшүнө алып келет. Жогорку билими барлар кесиптик орто билими барларга салыштырмалуу мезгилдик басма сөзгө көбүрөөк кайрылышат, мисалы, жогорку билимдүүлөрдүн 55,2%ы, кесиптик орто билими барлардын 26%ы, орто билимдүүлөрдүн 38%ы жана бүтпөгөн орто билими барлардын 20%ы газета жана журналдарды күн сайын окушат. Көп балалуу үй-бүлөлөрдө мезгилдик басма сөздү окууга азыраак убакыт сарпташат. 1-2 балалуу респонденттер бош убактыларында окуганды жакшы көрүшөт, 3-4 балалуулардын 38%ы, 5-6 балалуулардын 20%ы окушат. Бул көрүнүш көп балалуу үй-бүлөлөрдө газета жана журналдарды окуганга убакыттары абдан аз экендигин көрсөтүп турат. Белгилүү болгондой, шаардык үй-бүлөнүн орточо саны 4-5 адамдан турат. Эркектердин 50,3%ы кош тилдүү газета журналдарды көбүрөөк окушат, ал эми аял заты 45,8%ды түздү. Бирок аял затынын 41% орус тилинде, 12,2% кыргыз тилинде окуйт.

Социалдык-профессионалдык фактор аныктоочу фактор болуп саналат жана белгилүү өлчөмдө социалдык-профессионалдык деңгээл менен шартталат. Азыркы учурда адам турмушунун бүткүл түзүлүшү көбүнчө билим деңгээлине жараша болот.

Котормочулардын шашылыш же профессионалдык тажрыйбасынын аздыгынан улам которгон котормолорундагы тилдин бурмаланышы, басылманын өз алдынча чыгарылбагандыгы шаардыктарга жакпай, нааразычылыкты пайда кылат. Орус тилиндеги газеталарды 16-20 жана 21-25 жаш курактагылар (40%) окушат. 30-40 жаштагы шаардыктардын арасында эки тилдеги газета жана журналдарды окугандар басымдуулук кылат (60%), ал эми улгайган кыргыздардын 61%ы кыргыз тилинде окушат.

Телекөрсөтүүнү көрүүдө калктын бир бөлүгү орус тилине, башка бир бөлүгү кыргыз тилине, үчүнчүлөрү эки тилге тең артыкчылык беришет. Телекөрсөтүү каналдарын тандоодо кайсы каналга артыкчылык бериле тургандыгы жөнүндө суроого 75 %ы орус тилинде көрсөтүлгөн Россиянын каналдарына артыкчылык беришерин билдиришкен. КТР, КООРТ, Пирамида сыяктуу жергиликтүү каналдарга суралгандардын 25%ы артыкчылык беришет. Алар өздөрүнүн мындай чечимдерин жергиликтүү телекөрсөтүүдө, өзгөчө КТРде маалымат-аналитикалык программалардан тышкары кызыктуу эч нерсе жок деп түшүндүрүшөт. Канал ар кандай дебаттарга толтура жана көңүл ачуучу программалар болгону 34%ды гана ээлеп, ошондо да аларда мазмундуу жана үйрөтүүчү эч нерсе жок деп түшүндүрүшөт. Телекөрсөтүү каналдарын тандоого адамдын жыныстык өзгөчөлүгү да өз таасирин тийгизет. Аялдар негизинен маалымат-аналитикалык программаларга караганда, телесериалдарды жана көңүл ачуучу программаларды көрүүнү артык көрүшөт, эркектер, тескерисинче, “Жаӊылыктар”, “Новости”, “Вести” ж.б. маалымат программаларын көрүүнү артык көрүшөт.

Телеберүүлөрдү көрүүдө кош тилдүүлүк жаштарга жана орто жаштагы шаардыктарга мүнөздүү. Улам жашы жогорулаган сайын кыргыз тилиндеги гана телепрограммаларды көрүүнү каалагандардын саны көбөйөт. 21-25 жаш курактагы жаштардын 8,7%ы, 60 жаштан улуу адамдардын 53%ы кыргыз тилиндеги телеберүүлөрдү көрүүнү артык көрүшөт. Орус тилиндеги телеберүүлөрдү жаштардын 26%ы жана 60тан улуулардын 13%ы көрүшөт. Жаштардын 56%ы жана 60тан улуулардын 33%ы эки тилде тең көрүүнү артык көрүшөт. Анкеталык маалыматтар көрсөткөндөй, жаштар республикалык гана телекөрсөтүүгө багыт албастан, россиялык телекөрсөтүүнүн ар түрдүү телеберүүлөрүн, ошондой эле коңшу республикалардын телекөрсөтүүлөрүн да кызыгып көрүшөт.

Этносоциологиялык изилдөөлөрдүн натыйжалары да адамдар социалдык маалыматтардын негизги массасын телекөрсөтүү аркылуу алууну артык көрүшөөрүн көрсөттү.

Респонденттердин 29,6%ы кыргыз тилинде радио угууну, 28,2%ы орус тилинде жана 33,1%ы кош тилде, ал эми 8,6%ы башка тилде угушарын айтышты. Радио рейтингдин беш орунунун башында «Кыргызстан обондору» радиосу турат, ал «Европа Плюстан» бир аз эле кийин турат, рейтингдеги үчүнчү орунда бир аз түшүнүксүз учурлар болду («Азаттык» бул өз алдынча радио толкуну эместигин, ал «Биринчи радионун» толкун жыштыгынан гана пайдалана турган аналитикалык программа экендигин респонденттердин көпчүлүгү билишпейт, ошондуктан анын рейтингдеги ордун билүү үчүн «Биринчи радиону» жана «Азаттык» программасын бириктирип кароого туура келди.

Мамлекеттик тилде программаларды көбөйтүү үчүн кошумча мүмкүнчүлүк көрүүчүлөрдүн артыкчылык берүүсү болуп саналат, анда кыргыз тили лидер болуп – 58%ды, экинчи орунда орус тили – 36%ды, үчүнчү орунда өзбек тили – 5%ды түзөт. Төртүнчү жана бешинчи орундарды «Tumar» жана «Авторадио» ээлейт. Кээ бир радиостанциялардын ээлеген позицияларын убакыт боюнча аларды өзгөчө орунга алып чыгат, мисалы, «Миң Кыял» жана «Ретро FM» радиолорунун аудиториясы «Tumar» жана «Авторадио» радиолорунукундай көп эмес,бирок угармандар булардын баарын угушат, ал эми так позицияларын билдирүүсү ар бир радионун «өзүнүн угарманынын» чындыкка абдан жакын турган портретин түзүүгө мүмкүндүк берет.

Интернет колдонуучулардын санынын көбөйүшү (респонденттердин 30,2%ы Интернетти пайдалануу мүмкүнчүлүгүнө ээ) электрондук массалык маалымат каражаттаргакызыгуунун өсүшүн шарттайт. Шаардык ММКнын көп санда болушу, орус тилиндеги калктардын шаарда тыгыз жайгашуусу орус тилдеги берген ММК менен өзгөчөлөнөт. Ал эми массалык маалыматтар каражаттарды пайдалануу тилге карабайт, себеби жаран кайсы тил ыңгайлуу болсо ошол тилди колдонот. Бирок тил тандоодо шаардык кыргыздар көп учурда орус тилин гана колдоору айкын.

Экинчи бѳлүмү *“Искусствого аралашуудагы тилдин кызматы”* деп аталып, шаардык кыргыздардын социалдык-маданий өсүшү алардын социалдык активдүүлүгү болбосо мүмкүн эмес, анткени «социалдык топтордун белгилүү бир мааниде жакындашуусу да алардын социалдык активдүүлүгү» болуп саналат. Изилдөөгө алынып жаткан мезгилде шаардык кыргыздардын иш менен рационалдуу камсыздоо көйгөйү маанилүү болду, мындан шаардык кыргыздардын табигый өсүшүнүн жана коомдук өндүрүштө иштебеген жумушчу күчүнүн санынын көбөйүшү байкалат. Мунун себептери ар түрдүү. Этностук өзгөчөлүктү аныктоо үчүн рухий маданиятты керектөө жөнүндө маалымат материалдык маданияттын көрсөткүчтөрү, критерийлери менен салыштырганда маанилүүболду.

Азыркы учурда 40 жаштан ашкан адамдар эне тилинде ырдаганга артыкчылык беришерин аныктадык.Алардын ырдоону үйрөнүүнү каалоосу үйдө кайсы тилде көбүрөөк сүйлөшөрүнө жараша болору кийинчерээк айкындалды. Ошондой эле азыркы учурдагы кыргыз ырларынын обондору, сөздөрүнүн маанилүлүүгү же болбосо, жөн эле жагымдуу жаралып жаткандыгы айкын. Дагы бир себеп, бул жаштардын кыргыз музыкасына болгон кызыгуусу айкын, буга шаардык кыргыз жаштарына айылдан келген жаштардын таасири чоң болору анык. Бирок, мындай көрүнүш кыргыз мектебин бүткөн шаардык кыргыздар арасында, ал эми орус мектебин бүткөн шаардык кыргыздардын арасында мындай көрүнүш чанда гана болот. Себеби баардык чөйрөсү орус тилинде гана болгондуктан, тууган уруктары арасында да орус тилинде ырдай тургандыгын белгилешкен.

Музыка уккандардын негизги угармандары болуп жаш курактагылар эсептелет. Суралгандардын 51,6%ы эки тилде тең бирдей, 26,8%ы жалаң орусча, 12,6%ы кыргызча, 9%ыбашка тилде угарын айта кетишкен. Мындай жыйынтык сурамжыланган респонденттер музыка угууда көп деле убакыт талап кылынбасын, көңүл ачуунун, убактысын өткөрүү же болбосо жөн гана фон катары кабыл алат. Респонденттердин арасынан эркектерге (26,3%-30,2%) караганда аялдар (33%-36,2%) кыргызча да, орус-кыргыз тилдеринде да көбүрөөк угушат, ал эми орус тилинде бирдей эле угушат. 16-19 жаштагылар 10,2%ы; 20-24 жаштагылар 9%ы; 25-29 жаштагылар 11%ы; 30-34 жаштагылар 11%ы; 35-39 жаштагылар 12,6%ы; 40-44 жаштагылар 34,5%ы; 50-54 жаштагылар жана андан улуулардын 11,7%ы кыргыз тилинде ырдашат.

Шаардык кыргыздардын руханий дүйнөсүндө театр да өзгөчө орунду ээлейт. Театрга болгон мамилеси түздөн түз театрга баруусу жана репертуарга жараша аныкталат. Театрга эркектерге караганда аялдар 7%га көбүрөөк барышат. Театрга караганда кино, музыка же китеп окууга көп көңүл бурулат.

Кийинки учурда шаардык кыргыздардын жаштары болобу, орто курак болобу, театрга барганга караганда телекөрүүлөрдү артык көрөт. Анткени, теледен спектаклдерди, кинолорду жада калса концерттерди акчалай чыгымы жок көрүп алаарын аныктадык. Ошону менен бирге азыркы учурда интернет булактарынан ошол эле спекталди, же болбосо кино тасмаларды, ырларды каалаган учурда заманбап техникага жүктөп алып кайсы жерде болсоң дагы көрүп, угуп аласың. Шаардык кыргыздардын өз убактысын туура бөлүштүрүүсү алардын рухий байлыгынын өсүшүнө өбөлгө болот. Ошол үчүн шаардык кыргыздарга таалим тарбияга арналган, убакытты туура бөлүштүрүүгө багытталган ар кандай иш чаралар көрсөтүлүп турулушу керек.

Үчүнчү бѳлүм *“Окурмандардын кош тилдүүлүгү”*деп аталып, анда Адабият - искусствонун бир түрү катары, чындыкты биздин эстетикалык сезимдерибизге таасир этүүчү көркөм образдар формасында чагылдырып берүүчү каражат катары каралды.

Кош тилдүү кыргыз жазуучулардын ичинен Ч.Т.Айтматовдун ысымын өзгөчө белгилөөгө болот. Биринчи жазган чыгармасы «Жамиля» повести дүйнө коомчулугунун жогору баасына татыктуу болгон. Жаш прозачы көп улуттуу совет адабиятына зор салымын кошту. «Жамиля» повестинен кийин «Делбирим», «Бото көз», «Биринчи мугалим», «Гүлсарат» повесттери жана «Кылым карытар бир күн» жана «Кыямат» романдары жазылды.

Окурмандардын кызыкчылыгына билим деңгээли да таасирин берди. Жыйынтыктоодо окурмандын канчалык билими жогору болсо, ошончолук окуу көлөмү да кеңири болот. Китеп окууда басымдуулук кылуучу окурмандар билими боюнча жогорку – 49,8%, орто-20, кесиптик орто-18,5%, бүтпөгөн жогорку-11,4% түздү. Мындан биз билим деңгээли респонденттердин кесибине, иштеген ишине, адистигине таасир берерин аныктадык. Эркектер (50,7%) аял затына (49%) караганда китептерди көбүрөөк окушат. Бул жерде биз аялдар китепти окубайт деп айта албайбыз, аялдар турмуш шарттка байланышуу китеп окуганга убактылар тар болгондугуна байланыштуу. Билимге умтулуу сөзсүз түрдө колдонулган тилге байланыштуу болот. Анткени, китеп окууда эң маанилүү нерсе бул тил тандоо жана тил билүү. Себеби окурмандар өзүнө жакын тил аркылуу, маанисин түшүнө тургандай болуш керек. Окурмандар өздөрүнүн кызыкчылыгына жараша китеп тандоосун белгилешет. Албетте, жалаң гана китеп эле окуп башка маалымат булагы каралбай калды деп айтууга мүмкүн эмес, бирок китептин барактарын барактап, сезип, болгон маалыматты алып (илимий китеп болсо), же болбосо көркөм чыгарманын образына кирип, кошо аралашып, болгон окуяны баштан өткөрүп бүт дүйнөсүн байытат.

Кош тилде окуган окурмандар 35,6%ы түзгөн. Бул кадимкидей көрүнүш, себеби шаардык окурмандардын көпчүлүгү кыргыз жана орус тилдерин жакшы өздөштүргөн. Сурамжылангандардын жалаң 31,1%ы орус, жалаң 22,3%ы кыргыз, жалаң 10,8%ы башка тилде окуган окурмандар. Бишкектик кыргыздардын жашоосу, айлана чөйрөсү баары тең кош тилде жана жалаң орус тилинде сүйлөшөт. Окурмандардын тил тандоосуна мектептеги окуган тили да таасирин тийгизбей койбойт. Окурман кайсыл тилде ой-жүгүртүүсү кеңири болсо ошол тилди жашоосунда көбүрөөк пайдалана тургандыгын биздин анализ толук көрсөтө алды.

**Жыйынтык**

Элдердин жана тилдердин карым-катышын чагылдырган этнотилдик жүрүмдөр көптөгөн кылымдар бою объективдүү жана субъективдүү татаал факторлордун таасири менен өнүккөн. Кыргызстандын тарыхый өнүгүшүнүн ар бир этабында кош тилдүүлүк жүрүмдөрүнүн өнүгүшү үчүн ар түрдүү улуттагы адамдардын бир жерде жашоосу жана социалдык-экономикалык өнүгүшү бирдей эмес деңгээлдеги элдердин арасындагы ар түрдүү байланыштар маанилүү орунду ээлейт.

Азыркы учурда кыргыздардын арасында этнотилдик жагдай мындай: айылдык жаштар улуттар аралык карым-катнаш тилин абдан начар билишет жана аны пропагандалоо, үйрөтүү сапатын жакшыртууга муктаж, ал эми шаарларда болсо, тескерисинче, эне тил боюнча ушундай чараларды көрүү зарыл. Орус тилин өздөштүрүү жана кош тилдүүлүктү калыптандыруу, жогоруда белгиленгендей, абдан зор социалдык натыйжа берет.

Бүгүнкү күнгө чейин натыйжалуу тил саясаты иштелип чыккан эмес. Мунун кесепетинен мамлекеттик, ошондой эле расмий жана чет тилдерди эркин билген муун калыптанган жок. Коомду баш коштуруунун, маданияттар аралык диалогду чыңдоонун, бардык этностук жамааттардын өкүлдөрү үчүн экономикалык, маданий, кесиптик жана башка мүмкүнчүлүктөрүн кенейтүүнүн негизи катары мамлекеттик тилдин ролу али жетишсиз.

Азыркы убакта эл аралык карым-катнаштын бир кыйла кеңири таралган формасы катары кош тилдүүлүктүн ар кандай формаларын пайдалануу кызмат кылат. Кош тилдүүлүктү жана көп тилдүүлүктү бекемдөөдө чечүүчү роль жаш муундардын баары билим алган жалпы билим берүүчү мектепке таандык. Айрыкча жагымдуу шарттар бир нече тилде билим берген мектептерде түзүлгөн, ал мектептерде ар түрдүү улуттагы балдар улуттар аралык тыгыз карым-катыштардын шарттарында болушуп, орус, кыргыз тилдерин гана эмес, көп улуттуу чөйрөдө баарлашуу социалдык тажрыйбасын да өздөштүрүшөт.

Тилдердин бири-бирине таасир тийгизүү жүрүмдөрдө мектептин ролу канчалык маанилүү болсо, анын тажрыйбасы, тарыхы, кош тилдүүлүктү өнүктүрүүгө тийгизген таасиринин эффективдүүлүгү жана республиканын шаарларындагы жана айылдарындагы этностук-тилдик процесстерди калыптандыруу ошончолук тереңирээк өздөштүрүлүшү мүмкүн. Кош тилдүүлүк (билингвизм) жана көп тилдүүлүк (полилингвизм) гана дүйнөлүк коомчулукка интеграция мүмкүнчүлүгүн берип, мезгилдин талабына жараша кадам шилтөө экендигин кыргыздар терең түшүнүшөт.

**практикалык сунуштар**

* Мамлекеттик тилдин деңгээлин көтөрүү үчүн, балдарды бала бакчадан баштап кыргыз тилине үйрөтүү менен кыргыз тилин өнүктүрүү, көркөм сөз өнөрүн, рухий дөөлөттөрдү, каада-салт, үрп-адаттагы баалуулуктарды жаш муундун түшүнүп билүүлөрүн жана кыргыз тилинин мамлекеттик тил катары иштөө өзгөчөлүгүн таанытуу абзел.
* Мамлекеттик тилди колдонуу чөйрөсүн кенейтүү, жарандардын, алардын ичинде мамлекеттик тил эне тили болбогондордун арасында аны билгендердин санынын өсүшүнө дем берүү
* Билим берүү министрлиги айыл жерлеринде орус тилин үйрөтүүгө көп көңүл бөлүүгө тийиш. Бул карым-катыштын ар түрдүү чөйрөлөрүндө тилдин пайдаланылышы үчүн эң жакшы шарттарды түзөт.
* Миграцияга башка мамлекетке кетип жаткандар үчүн кыска мөөнөттүү тил курстарын ачуу керек.
* Этносоциалдык прогресске жетишүү үчүн кош тилдүүлүк гана эмес, үч тилдүүлүк же төрт тилдүүлүк зарыл. Мамлекеттик жана расмий тилдерден тышкары, эл аралык тилдерге да кыргыздардын кызыгуусун күчөтүү керек.
* Мамлекеттик тилди окутуу сааттарынын санын көбөйтү, мамлекеттик эмес тилде билим берген мектептерде сабактардын бир бөлүгүн мамлекеттик тилде окутуу үчүн шарттарды түзүү.
* Кош тилдүүлүктү өнүктүрүү үчүн материалдык базасын жакшыртуу зарыл. Ал тилдердеги адабияттарды, окуу китептерин, түшүндүрмө жана кош тилдүү сөздүктөрдү, маалыматтамаларды, грамматикалык колдонмолорду жана сүйлөшмөлөрдү басып чыгарууга көбүрөөк көңүл бөлүү керек.
* Кош тилдүүлүктү үйрөнүүгө түрткү берүү жана өбөлгөлөрдү түзүү, инновациялык технологияларды, окутуунун усулдарын колдонуу менен окутуу системасын жакшыртуу зарыл.
* Көп тил билген адистерди колдоо керек (материалдык жактан кызыктыруу, айлыгын жогорулатуу ж.б. өзгөчө тарификациялар ж.б.у.с.)

**Диссретациянын мазмуну тѳмѳнкү эмгектерде чагылдырылган:**

1. Омурзакова Ж.К. Кыргызстанда экинчи тилдин көйгөйлөрү // КМУУ жарчысы. – Б., 2000, № 4, 5. –
2. Омурзакова Ж.К. Бир Бир тилдүү жана кош тилдүү калктын бош убакыттарын бөлүштүрүү // КМУУ жарчысы. – Б., 2001, № 1. –
3. Омурзакова Ж.К. Улуу Жибек жолу жана Кыргызстандагы полилингвизм. // КМУУ “Журналистика жана коом”. – Б., 2002. 164-167 б.
4. Омурзакова Ж.К. Кыргызстандагы тил жагдайынын өзгөчөлүктөрү // «Чыгыш жана Батыш: цивилизациялар диалогу» И. Арабаев атындагы КМПУнун Мамлекеттик тил жана маданият институту. – Б., 2002. –
5. Шаардык жаштардын арасында кыргыз тилинин пайдаланышы. // И.Арабаев атындагы КМПУ жарчысы. – Б., 2003. 218-222 бб.
6. Омурзакова Ж.К. Азыркы этностук-тилдик жүрүмдөрди изилдөөнүн историографиясы жана методологиясы. // И.Арабаев атындагы КМПУ жарчысы. Булактар: изилдөө тарыхы жана перспективалары: Кыргыз мамлекеттүүлүгүнүн 2200 жылдыгына арналган эл аралык конференциянын материалдары – Б., 2003. 143-147 бб.
7. Омурзакова Ж.К. Кыргызстандагы кош тилдүүлүктүн калыптанышынын жана өнүгүшүнүн негизги этаптары. // ЕвраАзия информационно – аналитический бюллетень. Исторический факультет МГУ им. М.В.Ломоносова, - М., 2006. 42-49 бб.
8. Омурзакова Ж.К. Кыргызстанда кош тилдүүлүктүн таркалышында билим берүү системасынын ролу. // Ж. Баласагын атындагы КУУ, И. Арабаев атындагы КМПУ К.Мамбеталиеванын коомдук фонду, антропология изилдөө борбору. – Б., 2007. 298-304 бб.
9. Билингвизмдин өзгөчөлүктөрү: амалы жана ыкмалары. // Кыргызстан Эл Аралык Университети. ОИӨК Жарчысы № 2(22). – Б., 2012. 123-126 бб.
10. Омурзакова Ж.К. Шаардык кыргыздардын үй бүлөдөгү сүйлөшү чөйрөсү. // Кайнар университетинин жарчысы. \_ Казахстан, 2013. 22-31 бб.
11. Омурзакова Ж.К. Кыргызстандагы тилдик кырдаал. // Цивилизация кесилишиндеги тил маданият коомдук аспектилери. – Токио, 2014. бб.
12. Омурзакова Ж.К. Массалык маалымат каражаттарындагы тилдин жаттыкталышы. // Таджикистан Республикасынын илимдер Академиясы, Таджикистан Республикасынын Эстеликтер жана атактуу жерлер боюнча суроолордун коомдук уюму. Орто Азия илим жана маданият: салт жана заманбап көйгөйлөр. – Душанбе, 2014. 55-66 бб.
13. Омурзакова Ж.К. Кош тилдүүлүтүн изилденишинин тарых наамеси. // Кыргызстандын этнологдору менен антропологдорунун 2 Конгрессинин баяндамалары жана илимий макалалар жыйнагы. – Б., 2015. 79-83 бб.
14. Омурзакова Ж.К. Массалык маалымат каражаттарында кош тилдүүлүктүн пайдаланылышы. // Кыргызстандын этнологдору менен антропологдорунун 2 Конгрессинин баяндамалары жана илимий макалалар жыйнагы. – Б., 2015. 83-92 бб.

**Омурзакова Жылдыз Кубанычбековна**

**«Шаардык кыргыздардын арасындагы этнотилдик жүрүмдөр (Бишкек шаарынын мисалында» деген темадагы 07.00.07 – этнография, этнология жана антропология адистиги боюнча тарых илимдеринин кандидаты окумуштуулук даражасын изденип алуу үчүн жазылган диссретациясынын**

**РЕЗЮМЕСИ**

**Негизги сѳздѳр:** кош тилдүүлүк, шаардыктар, сурамжылоо, тилдик ѳзгѳчѳлүктѳр.

**Изилдөөнүн объектиси.** Бишкек шаарында жашаган кыргыздардын арасындагы этнотилдик **жүрүмдөр**.

**Изилдөөнүн предмети.** Бишкектеги шаардык кыргыздардын арасындагы кош тилдүүлүктүн пайда болушу жана өнүгүшү, анын эне тилге тийгизген таасири.

**Изилдөөнүн теориялык-методологиялык негизи катары** тарыхый объективдүүлүк, тарыхый логикалык, системалык-статистикалык жана салыштырмалуу талдоо жүргүзүү ыкмаларынын топтому түздү. Изилдөөдө этнология илиминдеги жаңы калыптанган этносоциология методу кеңири пайдаланылды.

**Иштин илимий жаңылыгы** Бишкектеги кыргыздардын арасындагы этностук-тилдик процесстердин комплекстүү изилдениши болуп саналат.

Этнографиялык деңгээлде шаардык кыргыздардын арасында кош тилдүүлүктүн пайда болушунун тарыхый шарттары ачылып көрсөтүлдү. Бишкек шаардык кыргыздарынын үй-бүлөлөрү ичинде кыргыз тилинин колдонушу изилденди. Шаардык кыргыздардын социалдык-маданий өнүгүшүндө кош тилдүүлүктүн мааниси абдан жогору, ошондой эле көп тилдин билиши ошончолук социалдык маданий деңгээлинин өсүшүнө түрткү берет. Шаардык кыргыздардын тилди өздөштүрүү деңгээлине жараша массалык маалымат каражаттарынын материалдарына жана искусствонун жетишкендиктерине аралашышы жөнүндө жаңы пикирлер айтылды. Шаардык кыргыздардын арасында колдонгон тилине жараша адабий чыгармалардын окулушу изилденди.

**Изилдөөнүн илимий-теориялык жана практикалык мааниси.** Диссертациянын материалдарындагы камтылган илимий жоболор жана изилдөөнүн жыйынтыктары мамлекеттик тил саясатынын андан ары өркүндөшүнө түрткү болот. Диссертациянын материалдарын жогорку окуу жайларында тарых сабагын жана башка социалдык-гуманитардык сабактарды окутууда, этнология маселелери боюнча атайын курстарды окутууда жана даярдоодо пайдаланууга болот.

**РЕЗЮМЕ**

**диссретации Омурзаковой Жылдыз Кубанычбековны на тему: «Этноязыковые процессы среди городских кыргызов (на примере города Бишкек)» на соискание ученой степени кандидата исторических наук по специальности 07.00.07 – этнография, этнология и антропология**

**Ключевые слова:** билингвизм, горожане, опрос, языковые особенности.

**Объект исследования** – Этноязыковые процессы среди городских кыргызов города Бишкек.

**Предмет исследования –** Становление и развитие билингвизма и его влияние на родной язык среди городских кыргызов города Бишкек.

**Теоретико-методологическая основой исследования** послужили принципы историзма и объективности, а также общенаучные методы - историко логический, системно-статистический и сравнительно-сопоставительный. В исследовании ширкоко использован этносоциологический метод в этнологической науке.

**Научная новизна данной работы заключается** в комплексном исследовании этноязыковых процессов среди городских кыргызов города Бишкек.

На этнографическом уровне расскрыта исторические предпосылки становления билингвизма среди городских кыргызов. Исследована степень использования родного языка среди городских кыргызских семей г. Бишкека. В социально-культурном развитии городских кыргызов высокое значение имеет билингвизм, а также овладевание различными языков развивает степень социально-культурном отношении. Вызсказаны различные мнения среди городских кыргызов по степени овладевания второго языка в отношении использования средствам массовых информации и искусству. На основе языковой принадлежности исследована читаемость художественной литературы среди городских кыргызов.

**Научно-теоретическая и практическая значимость исследования** Материалы диссертации включающее научные выводы и научные предложения дает возможность для дальнейшего развития языковой политики государства. Материалы диссретации могут быть использованы в учебно-методических материалах, специальных курсах лекции среди высших учебных заведения по специальностям история, социально-гуманитарных науках, этнологии.

**RESUME**